
THE WILDLIFE ACT
(C.C.S.M. c. W130)

**Hunting Seasons and Bag Limits Regulation,
amendment**

Regulation 131/2001
Registered August 24, 2001

Manitoba Regulation 165/91 amended

1 The *Hunting Seasons and Bag Limits Regulation, Manitoba Regulation 165/91, is amended by this regulation.*

2 Section 1 is amended by adding the following definition in alphabetical order:

"muzzleloader" or "muzzleloading firearm" means a firearm in which the propellant powder, which is either black powder or a black powder substitute such as Pyrodex, the patch, and the projectile can only be loaded from the muzzle; (« arme à feu à chargement par la bouche »)

3 Section 10 is amended by renumbering it as subsection 10(1) and by adding the following as subsections 10(2) and 10(3):

10(2) The holder of a non-resident (Canadian) muzzleloader firearm deer licence may hunt white-tailed deer by means of a muzzleloading firearm or crossbow in the areas specified in Column 1 during the open seasons specified in Column 3 of Schedule B.

LOI SUR LA CONSERVATION DE LA FAUNE
(c. W130 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les
saisons de chasse et les limites de prises**

Règlement 131/2001
Date d'enregistrement : le 24 août 2001

Modification du R.M. 165/91

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur les saisons de chasse et les limites de prises, R.M. 165/91.*

2 L'article 1 est modifié par adjonction, en ordre alphabétique, de ce qui suit :

« arme à feu à chargement par la bouche »
Arme à feu dans laquelle le chiffon, le projectile et la poudre propulsive qui est soit de la poudre noire, soit un substitut tel que le Pyrodex ne peuvent être chargés que par la bouche. ("muzzleloader" or "muzzleloading firearm")

3 L'article 10 est modifié par substitution, à son numéro, du numéro de paragraphe 10(1) et par adjonction de ce qui suit :

10(2) Les titulaires d'un permis de non-résident (canadien) pour la chasse au cerf au moyen d'armes à feu à chargement par la bouche peuvent chasser le cerf de Virginie au moyen d'une telle arme à feu ou d'une arbalète dans les zones énumérées à la colonne 1 durant les saisons précisées à la colonne 3 de l'annexe B.

10(3) The holder of a non-resident (non-Canadian) muzzleloader firearm deer licence may hunt white-tailed deer by means of a muzzleloading firearm or crossbow in the areas specified in Column 1 during the open seasons specified in Column 4 of Schedule B.

10(3) Les titulaires d'un permis de non-résident (non-canadien) pour la chasse au cerf au moyen d'armes à feu à chargement par la bouche peuvent chasser le cerf de Virginie au moyen d'une telle arme à feu ou d'une arbalète dans les zones énumérées à la colonne 1 durant les saisons précisées à la colonne 4 de l'annexe B.

4 Schedules A to G are repealed and Schedules A to G to this regulation are substituted.

4 Les annexes A à G sont remplacées par les annexes A à G du présent règlement.

Le ministre de la
Conservation,

August 20, 2001

Oscar Lathlin
Minister of Conservation

Le 20 août 2001

Oscar Lathlin

SCHEDULE A

GAME BIRD AND WILD TURKEY SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Species	Zone/Area*	Open Seasons	Bag Limits
A. GAME BIRD LICENCE OR DEER AND GAME BIRD LICENCE (YOUTH)			
ptarmigan	GBHZ 1	Aug. 27 - Jan. 31/02	10 (Possession 20)
	GBHZ 2	Sept. 1 - Jan. 31/02	10 (Possession 20)
sharp-tailed grouse	GBHZ 1	Aug. 27 - Dec. 22	6 (Possession 12)
	GBHZ 2	Sept. 1 - Dec. 22	6 (Possession 12)
	GBHZ 3 & 4 (Excluding GHA 19, 19B, 22-24, 27-33 and CFB Shilo)	Sept. 14 - Dec. 22	6 (Possession 12)
	GHA 19, 19B, 22-24, 27-33 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 14 - Dec. 22	4 (Possession 8)
ruffed grouse	GBHZ 1	Aug. 27 - Dec. 22	6 (Possession 12)
	GBHZ 2	Sept. 1 - Dec. 22	6 (Possession 12)
	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 14 - Dec. 22	6 (Possession 12)
spruce grouse	GBHZ 1	Aug. 27 - Dec. 22	6 (Possession 12)
	GBHZ 2	Sept. 1 - Dec. 22	6 (Possession 12)
	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 14 - Dec. 22	6 (Possession 12)
gray (Hungarian) partridge	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 14 - Dec. 22	4 (Possession 8)

* Game Bird Hunting Zone (GBHZ) / Game Hunting Area (GHA)

SCHEDULE A (CONTINUED)

GAME BIRD AND WILD TURKEY SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Species	Zone/Area*	Open Seasons	Bag Limits
B. RESIDENT WILD TURKEY LICENCE			
wild turkey	GHA 22, 27-35A (Excluding CFB Shilo)	Sept. 29 - Oct. 14	1 turkey (Possession 1)
		Apr. 27/02 - May 18/02	1 turkey with a visible beard (Possession 1)
C. RESIDENT AND NON-RESIDENT (CANADIAN) GAME BIRD LICENCE			
ducks, coots and snipe	GBHZ 1	Sept. 1 - Oct. 31	ducks: 8 (Possession 16) coots: 8 (Possession 16) snipe: 10 (Possession 20)
	GBHZ 2	Sept. 8 - Nov. 30	ducks: 8 (Possession 16) coots: 8 (Possession 16) snipe: 10 (Possession 20)
	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 8 - Nov. 30	ducks: ¹ 8 (Possession 16) coots: 8 (Possession 16) snipe: 10 (Possession 20)
Canada geese, brant and white-fronted geese	GBHZ 1	Sept. 1 - Oct. 31	5 (Possession 15)
	GBHZ 2	Sept. 8 - Nov. 30	5 (Possession 15)
	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 8 - Nov. 30	5 (Possession 15) ²
snow (blue) geese	GBHZ 1	April 1 - May 20 Aug. 15 - Aug. 31	20 (Possession 80) 20 (Possession 80)

	GBHZ 2	April 1 - May 20	20 (Possession 80)
	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	April 1 - May 20	20 (Possession 80)
snow (blue) geese and Ross' geese	GBHZ 1	Sept. 1 - Oct. 31	20 (Possession 80)
	GBHZ 2	Sept. 8 - Nov. 30	20 (Possession 80)

* Game Bird Hunting Zone (GBHZ) / Game Hunting Area (GHA)

SCHEDULE A (CONTINUED)

GAME BIRD AND WILD TURKEY SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Species	Zone/Area*	Open Seasons	Bag Limits
snow (blue) geese and Ross' geese (cont.)	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 8 - Nov. 30	20 (Possession 80)
sandhill cranes	GHA 6, 6A and GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 1 - Nov. 30	5 (Possession 10)

¹ In GBHZ 4, not more than 4 daily or 8 in possession may be canvasbacks or redheads or a combination of the two species.

² In the South Interlake Goose Management Area, not more than 3 daily or 9 in possession.

D. NON-RESIDENT (NON-CANADIAN) GAME BIRD LICENCE

ducks, coots and snipe	GBHZ 1	Sept. 1 - Oct. 31	ducks: 8 (Possession 16) coots: 8 (Possession 16) snipe: 10 (Possession 20)
	GBHZ 2	Sept. 8 - Nov. 30	ducks: 8 (Possession 16) coots: 8 (Possession 16) snipe: 10 (Possession 20)
	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 24 - Nov. 30	ducks: ¹ 8 (Possession 16) coots: 8 (Possession 16) snipe: 10 (Possession 20)
Canada geese, brant and white-fronted geese	GBHZ 1	Sept. 1 - Oct. 31	5 (Possession 15)
	GBHZ 2	Sept. 8 - Nov. 30	5 (Possession 15)
	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 24 - Nov. 30 ²	5 (Possession 15) ³

snow (blue) geese	GBHZ 1	April 1 - May 20	20 (Possession 80)
		Aug. 15 - Aug. 31	20 (Possession 80)
	GBHZ 2	Apr. 1 - May 20	20 (Possession 80)

* Game Bird Hunting Zone (GBHZ) / Game Hunting Area (GHA)

SCHEDULE A (CONTINUED)

GAME BIRD AND WILD TURKEY SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Species	Zone/Area*	Open Seasons	Bag Limits
snow (blue) geese (cont.)	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	April 1 - May 20	20 (Possession 80)
snow (blue) geese and Ross' geese	GBHZ 1	Sept. 1 - Oct. 31	20 (Possession 80)
	GBHZ 2	Sept. 8 - Nov. 30	20 (Possession 80)
	GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 17 - Nov. 30 ²	20 (Possession 80)
sandhill cranes	GHA 6, 6A and GBHZ 3 & 4 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 1 - Nov. 30	5 (Possession 10)

¹ In GBHZ 4, not more than 2 daily or 4 in possession may be canvasbacks or redheads or a combination of the two species.

² Up to and including October 6, in GHA 13A, 14, 14A, all that portion of GHA 16 south of the north limit of Township 33, GHA 18, 18A, 18B, 18C, 19, 19A, 19B, 20, 21A, 23A, 25 and GBHZ 4, from one half hour before sunrise until 12:00 noon, local time.

³ In GHA 25B, including the South Interlake Goose Management Area, not more than 3 daily or 9 in possession.

* Game Bird Hunting Zone (GBHZ) / Game Hunting Area (GHA)

SCHEDULE B

WHITE-TAILED DEER SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Hunting Areas	Open Season Resident	Open Season Non-resident (Canadian)	Open Season Non-resident (Non-Canadian)

A. DEER LICENCE (ARCHERY) OR DEER AND GAME BIRD LICENCE (YOUTH)

Areas 5-7, 8, 10-13, 14-15A, 17A, 18, 18B-21A (Excluding Hecla Island), 23A, 25	Aug. 27 - Sept. 15 Oct. 15 - Nov. 10 (1 deer)	Aug. 27 - Sept. 15 Oct. 15 - Nov. 10 (1 deer)	Aug. 27 - Sept. 15 Oct. 15 - Nov. 10 (1 deer)
Areas 16, 22, 23, 24, 25A, 25B (Excluding Delta Game Bird Refuge), 26, 27-30 (Excluding CFB Shilo), 31, 31A, 32, 34, 34C, 35-36 (Excluding Whiteshell Game Bird Refuge)	Aug. 27 - Nov. 10 (1 deer)	Aug. 27 - Nov. 10 (1 deer)	Aug. 27 - Nov. 10 (1 deer)
Areas 33, 34A, 34B	Aug. 27 - Dec. 1 (1 deer)	Aug. 27 - Dec. 1 (1 deer)	Aug. 27 - Dec. 1 (1 deer)

B. SECOND DEER LICENCE

Area 33 (shotgun/muzzleloader)	Sept. 24 - Oct. 6 Dec. 3 - Dec. 8 (1 antlerless deer)	CLOSED	CLOSED
Areas 33, 34A (archery)	Aug. 27 - Dec. 1 (1 antlerless deer)	CLOSED	CLOSED

C. DEER LICENCE (GENERAL) OR DEER AND GAME BIRD LICENCE (YOUTH)

Areas 5-7, 8, 10, 11	Sept. 17 - Oct. 13 (1 deer)	Sept. 17 - Oct. 13 (1 deer)	Sept. 17 - Oct. 13 (1 deer)
Areas 12, 13, 13A, 14-16, 17A, 18, 18A, 18B, 18C, 19, 19A, 19B, 20-21A (Excluding Hecla Island), 23, 23A, 25, 26, 34, 35, 36 (Excluding Whiteshell Game Bird Refuge)	Nov. 12 - Dec. 1 (1 deer)	Nov. 12 - Dec. 1 (1 deer)	Nov. 12 - Dec. 1 (1 deer)

SCHEDULE B (CONTINUED)

WHITE-TAILED DEER SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Hunting Areas	Open Season Resident	Open Season Non-resident (Canadian)	Open Season Non-resident (Non-Canadian)
Areas 22, 24, 25A, 25B (Excluding Delta Game Bird Refuge), 27-32, 34C, 35A	Nov. 12 - Dec. 1 (1 deer)	Nov. 13 - Nov. 25 (1 deer)	CLOSED
D. DEER LICENCE (MUZZLELOADER) OR DEER AND GAME BIRD LICENCE (YOUTH)			
Areas 5-7, 8, 10-21A (Excluding Hecla Island), 23, 23A, 25, 26, 34, 35, 36 (Excluding Whiteshell Game Bird Refuge)	Oct. 22 - Nov. 10 (1 deer)	Oct. 22 - Nov. 10 (1 deer)	Oct. 22 - Nov. 10 (1 deer)
Areas 22, 24, 25A, 25B (Excluding Delta Game Bird Refuge), 27-29A, 30 (excluding CFB Shilo), 31-32, 34C, 35A	Oct. 22 - Nov. 10 (1 deer)	CLOSED	CLOSED
E. DEER LICENCE (SHOTGUN/MUZZLELOADER) OR DEER AND GAME BIRD LICENCE (YOUTH)			
Area 33, 34A, 24B	Sept. 24 - Oct. 6 Dec. 3 - Dec. 8 (1 antlerless deer)	CLOSED	CLOSED

SCHEDULE C
ELK SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Hunting Areas	Open Season	Bag Limit
A. RESIDENT DRAW ELK LICENCE (ARCHERY)		
Areas 13, 18, 18B	Aug. 27 - Sept. 15	1 male elk
Areas 13A, 14 (excluding Swan-Pelican Provincial Forest), 18A	Aug. 27 - Sept. 15	1 elk
Area 18C	Aug. 27 - Sept. 15	1 elk
Area 19A	Aug. 27 - Sept. 15	1 elk
Area 21	Aug. 27 - Sept. 15	1 elk
Areas 23, 23A	Aug. 27 - Nov. 10	1 elk or 1 moose
Area 25	Aug. 27 - Sept. 22	1 elk
Area 25A	Aug. 27 - Sept. 22	1 elk
Area 28, 31	Aug. 27 - Sept. 15	1 elk
Area 30 (Excluding CFB Shilo)	Aug. 27 - Sept. 22	1 male elk
B. RESIDENT DRAW ELK LICENCE (GENERAL)		
Areas 13, 13A, 14 (excluding Swan-Pelican Provincial Forest)	Oct. 1 - Oct. 13	1 male elk
Area 13A, 14 (excluding Swan-Pelican Provincial Forest)	Dec. 17 - Dec. 22	1 antlerless elk
Areas 13A, 14 (excluding Swan-Pelican Provincial Forest), 18A	Jan. 7/02 - Jan. 12/02	1 antlerless elk
Areas 18, 18A, 18B, 18C	Oct. 1 - Oct. 13	1 male elk
Area 18A	Dec. 17 - Dec. 22	1 antlerless elk
Area 18B	Dec. 17 - Dec. 22	1 male elk
Area 18C	Dec. 17 - Dec. 22	1 antlerless elk
Area 19A	Dec. 17 - Dec. 22	1 elk
Areas 21, 25	Sept. 24 - Oct. 13 Dec. 17 - Dec. 22	1 male elk 1 elk
Areas 23, 23A	Dec. 3 - Dec. 22 Dec. 31/01 - Jan. 12/02 Jan. 14/02 - Jan. 26/02	1 elk or 1 moose 1 elk or 1 moose 1 elk or 1 moose
Area 25A	Sept. 24 - Oct. 13 Dec. 17 - Dec. 22	1 male elk 1 elk
Area 28, 31	Sept. 24 - Oct. 13	1 elk
Area 30 (Excluding CFB Shilo)	Sept. 24 - Oct. 13	1 male elk

SCHEDULE C (CONTINUED)

ELK SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Hunting Areas	Open Season	Bag Limit
C. RESIDENT DRAW LANDOWNER ELK LICENCE (GENERAL)		
Area 13A	Oct. 1 - Oct. 13 Dec. 3 - Dec. 15 Dec. 31/01 - Jan. 5/02	1 elk 1 antlerless elk 1 antlerless elk
Area 18A	Oct. 1 - Oct. 13 Dec. 3 - Dec. 15 Dec. 31/01 - Jan. 5/02	1 elk 1 antlerless elk 1 antlerless elk
Area 18B	Oct. 1 - Oct. 13 Dec. 10 - Dec. 15	1 male elk 1 male elk
Area 18C	Oct. 1 - Oct. 13 Dec. 10 - Dec. 15	1 male elk 1 antlerless elk
Area 19A	Dec. 10 - Dec. 15	1 elk
Areas 21, 25	Dec. 3 - Dec. 15	1 elk
Areas 23, 23A	Aug. 27 - Nov. 10	1 elk or 1 moose
Area 25A	Dec. 3 - Dec. 15	1 elk
Area 30 (Excluding CFB Shilo)	Oct. 1 - Oct. 27	1 elk

SCHEDULE D
MOOSE SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Hunting Areas	Open Season	Bag Limit
A. RESIDENT MOOSE LICENCE (ARCHERY)		
Areas 2A, 4, 7, 11	Aug. 27 - Sept. 15	1 male or 1 calf moose
Areas 9, 9A	Aug. 27- Sept. 15	1 male or 1 calf moose
Areas 12, 13, 13A, 14, 14A, 18-18C, 21A (Excluding Hecla and Deer Islands)	Aug. 27- Sept. 15	1 moose
Areas 34, 34C, 36	Sept. 17 - Oct. 13	1 moose
BY LICENCE DRAW ONLY: Areas 28, 31, 31A	Sept. 17 - Oct. 13	1 male or 1 calf moose
BY LICENCE DRAW ONLY: Areas 29, 29A	Sept. 17 - Oct. 13	1 male or 1 calf moose
B. RESIDENT DRAW MOOSE LICENCE (GENERAL)		
Areas 5, 6	Sept. 17 - Oct. 13	1 male moose
Areas 13, 13A, 18-18C	Sept. 17 - Oct. 13 Dec. 3 - Dec. 15	1 male moose 1 moose
Areas 20, 21	Sept. 17 - Oct. 13	1 male moose
Areas 21, 21A (Excluding Hecla and Deer Islands)	Dec. 3 - Dec. 15	1 male moose
Areas 28, 31, 31A	Dec. 3 - Dec. 15	1 male or 1 calf moose
Areas 29, 29A	Dec. 3 - Dec. 8	1 male or 1 calf moose
Areas 34, 34C, 36	Dec. 3 - Dec. 15	1 male moose
C. RESIDENT MOOSE LICENCE (GENERAL) OR CONSERVATION MOOSE LICENCE		
Areas 1, 2, 3, 3A	Aug. 27 - Dec. 22	1 male or 1 calf moose
Areas 2A, 4, 7, 7A, 10, 11, 12, 14, 14A, 15, 15A, 17, 17A, 19A	Sept. 17 - Oct. 13 Dec. 3 - Dec. 15	1 male moose 1 male moose
Area 6A	Sept. 17 - Oct. 13	1 male moose
Area 9	Sept. 17 - Oct. 13 Dec. 3 - Dec. 22	1 male or 1 calf moose 1 male or 1 calf moose

SCHEDULE D (CONTINUED)

MOOSE SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Hunting Areas	Open Season	Bag Limit
Area 9A	Sept. 17 - Oct. 13 Dec. 3 - Dec. 22	1 male moose 1 male moose
Area 21A (Excluding Hecla and Deer Islands)	Sept. 17 - Oct. 13	1 male moose
Area 26	Dec. 3 - Dec. 15	1 male moose
D. NON-RESIDENT MOOSE LICENCE (GENERAL)		
Areas 1, 2, 3, 3A	Aug. 27 - Oct. 13	1 male moose
Areas 9, 9A, 14, 17	Sept. 17 - Oct. 13	1 male moose
E. NON-RESIDENT (NON-CANADIAN) MOOSE LICENCE (GENERAL)		
Area 20	Sept. 17 - Oct. 13	1 male moose

SCHEDULE E
CARIBOU SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Hunting Areas	Open Season	Bag Limit
A. RESIDENT CARIBOU LICENCE (GENERAL)		
Area 1	Aug. 27 - Oct. 31 Nov. 1 - Jan. 31	1 caribou 1 caribou
Area 2	Nov. 26 - Jan. 31	1 caribou
Area 3 (Excluding Cape Tatnam Wildlife Management Area)	Aug. 27 - Sept. 30	1 caribou
Area 3 (Including Cape Tatnam Wildlife Management Area)	Oct. 1 - Jan. 31	1 caribou
B. NON-RESIDENT CARIBOU LICENCE (GENERAL)		
Area 1	Aug. 27 - Oct. 18	1 caribou
C. RESIDENT SECOND CARIBOU LICENCE		
Area 1	Aug. 27 - Oct. 31 Nov. 1 - Jan. 31	1 caribou 1 caribou
D. NON-RESIDENT SECOND CARIBOU LICENCE		
Area 1	Aug. 27 - Oct. 18	1 caribou

SCHEDULE F
BLACK BEAR SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Hunting Areas	Open Season	Bag Limit
A. BLACK BEAR LICENCE (GENERAL)		
Areas 1-3A, 7A, 9, 9A, 17	Aug. 27 - Oct. 6 Apr. 22/02 - Jun. 22/02	1 adult bear 1 adult bear
Areas 4-7, 8, 10-12, 13A-16, 17A, 18A-21A, 26	Aug. 27 - Oct. 6 Apr. 22/02 - Jun. 15/02	1 adult bear 1 adult bear
Areas 22-25B, 30, 34, 34B, 34C, 35, 35A, 36	Aug. 27 - Oct. 6 Apr. 22/02 - Jun. 8/02	1 adult bear 1 adult bear
Areas 13, 18	Apr. 22/02 - Jun. 15/02	1 adult bear
B. RESIDENT BLACK BEAR LICENCE		
Areas 34A, 34B (archery)	Aug. 27 - Oct. 6 Apr. 22/02 - Jun. 8/02	1 adult bear 1 adult bear
C. NON-RESIDENT BLACK BEAR LICENCE		
Area 34B (archery)	Aug. 27 - Oct. 6 Apr. 22/02 - Jun. 8/02	1 adult bear 1 adult bear

SCHEDULE G

GRAY (TIMBER) WOLF SEASONS

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Hunting Areas	Open Season	Bag Limit
CURRENT YEAR BIG GAME LICENCE (GENERAL)		
Areas 1-3A, 7A, 9, 9A, 17	Aug. 27 - March 30/02	1 wolf
Areas 4-7, 8, 10-16, 17A, 18-18C, 19-21A, 26	Aug. 27 - March 30/02	1 wolf
Areas 23, 23A	CLOSED	
Areas 22, 24-25B, 34, 34C, 35, 35A, 36	Aug. 27 - Jan. 31/02	1 wolf

ANNEXE A

SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3	COLONNE 4
Espèces	Zones de chasse*	Saisons de chasse	Limites de prises
A. PERMIS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME OU PERMIS POUR LA CHASSE AU CERF ET AU GIBIER À PLUME (JEUNE)			
lagopède	ZCGP 1	du 27 août 2001 au 31 janv. 2002	10 (possession 20)
	ZCGP 2	du 1 ^{er} sept. 2001 au 31 janv. 2002	10 (possession 20)
gélinotte à queue fine	ZCGP 1	du 27 août au 22 déc.	6 (possession 12)
	ZCGP 2	du 1 ^{er} sept. au 22 déc.	6 (possession 12)
	ZCGP 3 et 4 (à l'exception des ZCG 19, 19B, 22 à 24, 27 à 33 et de la BFC Shilo)	du 14 sept. au 22 déc.	6 (possession 12)
	ZCG 19, 19B, 22 à 24 et 27 à 33 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 14 sept. au 22 déc.	4 (possession 8)
gélinotte huppée	ZCGP 1	du 27 août au 22 déc.	6 (possession 12)
	ZCGP 2	du 1 ^{er} sept. au 22 déc.	6 (possession 12)
	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 14 sept. au 22 déc.	6 (possession 12)
tétrras du Canada	ZCGP 1	du 27 août au 22 déc.	6 (possession 12)
	ZCGP 2	du 1 ^{er} sept. au 22 déc.	6 (possession 12)
	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 14 sept. au 22 déc.	6 (possession 12)
francolin gris	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 14 sept. au 22 déc.	4 (possession 8)

* Zone de chasse au gibier à plume (ZCGP)/zone de chasse au gibier (ZCG)

ANNEXE A (SUITE)

SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3	COLONNE 4
Espèces	Zones de chasse*	Saisons de chasse	Limites de prises
B. PERMIS DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU DINDON SAUVAGE			
dindon sauvage	ZCG 22, 27 à 35A (à l'exception de la BFC Shilo)	du 29 sept. au 14 oct. du 27 avril au 18 mai 2002	1 dindon (possession 1) 1 dindon mâle (possession 1 dindon mâle)
C. PERMIS DE RÉSIDENT ET DE NON-RÉSIDENT (CANADIEN) POUR LA CHASSE AU GIBIER À PLUME			
canard, foulque et bécassine	ZCGP 1	du 1 ^{er} sept. au 31 oct.	canard : 8 (possession 16) foulque : 8 (possession 16) bécassine : 10 (poss. 20)
	ZCGP 2	du 8 sept. au 30 nov.	canard : 8 (possession 16) foulque : 8 (possession 16) bécassine : 10 (poss. 20)
	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 8 sept. au 30 nov.	canard ¹ : 8 (possession 16) foulque : 8 (possession 16) bécassine : 10 (poss. 20)
bernache du Canada, bernache cravant et oie à front blanc	ZCGP 1	du 1 ^{er} sept. au 31 oct.	5 (possession 15)
	ZCGP 2	du 8 sept. au 30 nov.	5 (possession 15)
	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 8 sept. au 30 nov.	5 (possession 15) ²
oie des neiges	ZCGP 1	du 1 ^{er} avril au 20 mai du 15 au 31 août	20 (possession 80) 20 (possession 80)
	ZCGP 2	du 1 ^{er} avril au 20 mai	20 (possession 80)
	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 1 ^{er} avril au 20 mai	20 (possession 80)
oie des neiges et oie de Ross	ZCGP 1	du 1 ^{er} sept. au 31 oct.	20 (possession 80)
	ZCGP 2	du 8 sept. au 30 nov.	20 (possession 80)

* Zone de chasse au gibier à plume (ZCGP)/zone de chasse au gibier (ZCG)

ANNEXE A (SUITE)

SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3	COLONNE 4
Espèces	Zones de chasse*	Saisons de chasse	Limites de prises
oie des neiges et oie de Ross (suite)	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 8 sept. au 30 nov.	20 (possession 80)
grue du Canada	ZCG 6, 6A et ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 1 ^{er} sept. au 30 nov.	5 (possession 10)

¹ Dans la ZCGP 4, limite quotidienne de 4 ou possession d'au plus 8 morillons à dos blanc ou morillons à tête rouge ou une combinaison des deux espèces.

² Dans la zone de gestion des oies de l'Entre-les-Lacs Sud, limite quotidienne de 3 ou possession d'au plus 9.

D. PERMIS DE NON-RÉSIDENT (NON-CANADIEN) POUR LA CHASSE AU GIBIER À PLUME

canard, foulque et bécassine	ZCGP 1	du 1 ^{er} sept. au 31 oct.	canard : 8 (possession 16) foulque : 8 (possession 16) bécassine : 10 (poss. 20)
	ZCGP 2	du 8 sept. au 30 nov.	canard : 8 (possession 16) foulque : 8 (possession 16) bécassine : 10 (poss. 20)
	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 24 sept. au 30 nov.	canard ¹ : 8 (possession 16) foulque : 8 (possession 16) bécassine : 10 (poss. 20)
bernache du Canada, bernache cravant et oie à front blanc	ZCGP 1	du 1 ^{er} sept. au 31 oct.	5 (possession 15)
	ZCGP 2	du 8 sept. au 30 nov.	5 (possession 15)
	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 24 sept. au 30 nov. ²	5 (possession 15) ³
oie des neiges	ZCGP 1	du 1 ^{er} avril au 20 mai du 15 au 31 août	20 (possession 80) 20 (possession 80)
	ZCGP 2	du 1 ^{er} avril au 20 mai	20 (possession 80)

* Zone de chasse au gibier à plume (ZCGP)/zone de chasse au gibier (ZCG)

ANNEXE A (SUITE)

SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3	COLONNE 4
Espèces	Zones de chasse*	Saisons de chasse	Limites de prises
oie des neiges (suite)	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 1 ^{er} avril au 20 mai	20 (possession 80)
oie des neiges et oie de Ross	ZCGP 1	du 1 ^{er} sept. au 31 oct.	20 (possession 80)
	ZCGP 2	du 8 sept. au 30 nov.	20 (possession 80)
	ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 17 sept. au 30 nov. ²	20 (possession 80)
grue du Canada	ZCG 6, 6A et ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 1 ^{er} sept. au 30 nov.	5 (possession 10)

¹ Dans la ZCGP 4, limite quotidienne de 2 ou possession d'au plus 4 morillons à dos blanc ou morillons à tête rouge ou une combinaison des deux espèces.

² Jusqu'au 6 octobre dans les ZCG 13A, 14, 14A, la partie de la ZCG 16 située au sud de la limite nord du township 33, les ZCG 18, 18A, 18B, 18C, 19, 19A, 19B, 20, 21A, 23A, 25 et la ZCGP 4, entre la demi-heure avant le lever du soleil et midi, heure locale.

³ Dans la ZCG 25B, y compris la zone de gestion des oies de l'Entre-les-Lacs Sud, limite quotidienne de 3 ou possession d'au plus 9.

* Zone de chasse au gibier à plume (ZCGP)/zone de chasse au gibier (ZCG)

ANNEXE B

SAISONS DE CHASSE AU CERF DE VIRGINIE

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3	COLONNE 4
Zones de chasse	Saisons de chasse résident	Saisons de chasse non-résident (Canadien)	Saisons de chasse non-résident (non-Canadien)
A. PERMIS DE CHASSE À L'ARC AU CERF ET PERMIS POUR LA CHASSE AU CERF ET AU GIBIER À PLUME (JEUNE)			
Zones 5 à 7, 8, 10 à 13, 14 à 15A, 17A, 18, 18B à 21A (à l'exception de l'île Hecla), 23A et 25	du 27 août au 15 sept. du 15 oct. au 10 nov. (1 cerf)	du 27 août au 15 sept. du 15 oct. au 10 nov. (1 cerf)	du 27 août au 15 sept. du 15 oct. au 10 nov. (1 cerf)
Zones 16, 22, 23, 24, 25A, 25B (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Delta), 26, 27 à 30 (à l'exception de la BFC de Shilo), 31, 31A, 32, 34, 34C et 35 à 36 (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Whiteshell)	du 27 août au 10 nov. (1 cerf)	du 27 août au 10 nov. (1 cerf)	du 27 août au 10 nov. (1 cerf)
Zones 33, 34A et 34B	du 27 août au 1 ^{er} déc. (1 cerf)	du 27 août au 1 ^{er} déc. (1 cerf)	du 27 août au 1 ^{er} déc. (1 cerf)
B. PERMIS DE CHASSE POUR LE DEUXIÈME CERF			
Zone 33 (carabine et arme à feu à chargement par la bouche)	du 24 sept. au 6 oct. du 3 déc. au 8 déc. (un cerf sans bois)	FERMÉE	FERMÉE
Zones 33 et 34A (arc)	du 27 août au 1 ^{er} déc. (un cerf sans bois)	FERMÉE	FERMÉE
C. PERMIS GÉNÉRAL POUR LA CHASSE AU CERF OU PERMIS POUR LA CHASSE AU CERF ET AU GIBIER À PLUME (JEUNE)			
Zones 5 à 7, 8, 10 et 11	du 17 sept. au 13 oct. (1 cerf)	du 17 sept. au 13 oct. (1 cerf)	du 17 sept. au 13 oct. (1 cerf)
Zones 12, 13, 13A, 14 à 16, 17A, 18, 18A, 18B, 18C, 19, 19A, 19B, 20 à 21A (à l'exception de l'île Hecla), 23, 23A, 25, 26, 34, 35 et 36 (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Whiteshell)	du 12 nov. au 1 ^{er} déc. (1 cerf)	du 12 nov. au 1 ^{er} déc. (1 cerf)	du 12 nov. au 1 ^{er} déc. (1 cerf)

ANNEXE B (SUITE)

SAISONS DE CHASSE AU CERF DE VIRGINIE

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3	COLONNE 4
Zones de chasse	Saisons de chasse résident	Saisons de chasse non-résident (Canadien)	Saisons de chasse non-résident (non-Canadien)
Zones 22, 24, 25A, 25B (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Delta), 27 à 32, 34C et 35A	du 12 nov. au 1 ^{er} déc. (1 cerf)	du 13 au 25 nov. (1 cerf)	FERMÉE
D. PERMIS POUR LA CHASSE AU CERF AU MOYEN D'ARMES À FEU À CHARGEMENT PAR LA BOUCHE ET PERMIS POUR LA CHASSE AU CERF ET AU GIBIER À PLUME (JEUNE)			
Zones 5 à 7, 8, 10 à 21A (à l'exception de l'île Hecla), 23, 23A, 25, 26, 34, 35 et 36 (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Whiteshell)	du 22 oct. au 10 nov. (1 cerf)	du 22 oct. au 10 nov. (1 cerf)	du 22 oct. au 10 nov. (1 cerf)
Zones 22, 24, 25A, 25B (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Delta), 27 à 29A, 30 (à l'exception de la BFC de Shilo), 31 à 32, 34C et 35A	du 22 oct. au 10 nov. (1 cerf)	FERMÉE	FERMÉE
E. PERMIS POUR LA CHASSE AU CERF À LA CARABINE OU AU MOYEN D'ARMES À FEU À CHARGEMENT PAR LA BOUCHE OU PERMIS POUR LA CHASSE AU CERF ET AU GIBIER À PLUME (JEUNE)			
Zones 33, 34A et 24B	du 24 sept. au 6 oct. du 3 au 8 déc. (1 cerf sans bois)	FERMÉE	FERMÉE

ANNEXE C
SAISONS DE CHASSE AU WAPITI

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Zones de chasse	Saisons de chasse	Limites de prises
A. PERMIS TIRÉ AU SORT DE CHASSE À L'ARC AU WAPITI POUR RÉSIDENT		
Zones 13, 18 et 18B	du 27 août au 15 sept.	1 wapiti mâle
Zones 13A, 14 (à l'exception de la forêt provinciale Swan-Pelican) et 18A	du 27 août au 15 sept.	1 wapiti
Zone 18C	du 27 août au 15 sept.	1 wapiti
Zone 19A	du 27 août au 15 sept.	1 wapiti
Zone 21	du 27 août au 15 sept.	1 wapiti
Zones 23 et 23A	du 27 août au 10 nov.	1 wapiti ou 1 orignal
Zone 25	du 27 août au 22 sept.	1 wapiti
Zone 25A	du 27 août au 22 sept.	1 wapiti
Zones 28 et 31	du 27 août au 15 sept.	1 wapiti
Zone 30 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 27 août au 22 sept.	1 wapiti mâle
B. PERMIS GÉNÉRAL TIRÉ AU SORT DE CHASSE AU WAPITI POUR RÉSIDENT		
Zones 13, 13A et 14 (à l'exception de la forêt provinciale Swan-Pelican)	du 1 ^{er} au 13 oct.	1 wapiti mâle
Zones 13A et 14 (à l'exception de la forêt provinciale Swan-Pelican)	du 17 au 22 déc.	1 wapiti sans bois
Zones 13A, 14 (à l'exception de la forêt provinciale Swan-Pelican) et 18A	du 7 au 12 janv. 2002	1 wapiti sans bois
Zones 18, 18A, 18B et 18C	du 1 ^{er} au 13 oct.	1 wapiti mâle
Zone 18A	du 17 au 22 déc.	1 wapiti sans bois
Zone 18B	du 17 au 22 déc.	1 wapiti mâle
Zone 18C	du 17 au 22 déc.	1 wapiti sans bois
Zone 19A	du 17 au 22 déc.	1 wapiti
Zones 21 et 25	du 24 sept. au 13 oct. du 17 au 22 déc.	1 wapiti mâle 1 wapiti
Zones 23 et 23A	du 3 au 22 déc. du 31 déc. 2001 au 12 janv. 2002 du 14 au 26 janv. 2002	1 wapiti ou 1 orignal 1 wapiti ou 1 orignal 1 wapiti ou 1 orignal
Zone 25A	du 24 sept. au 13 oct. du 17 au 22 déc.	1 wapiti mâle 1 wapiti
Zones 28 et 31	du 24 sept. au 13 oct.	1 wapiti
Zone 30 (à l'exception de la BFC Shilo)	du 24 sept. au 13 oct.	1 wapiti mâle

ANNEXE C (SUITE)
SAISONS DE CHASSE AU WAPITI

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Zones de chasse	Saisons de chasse	Limites de prises
C. PERMIS GÉNÉRAL TIRÉ AU SORT DE RÉSIDENT PROPRIÉTAIRE DE BIENS-FONDS POUR LA CHASSE AU WAPITI		
Zone 13A	du 1 ^{er} au 13 oct. du 3 au 15 déc. du 31 déc. 2001 au 5 janv. 2002	1 wapiti 1 wapiti sans bois 1 wapiti sans bois
Zone 18A	du 1 ^{er} au 13 oct. du 3 au 15 déc. du 31 déc. 2001 au 5 janv. 2002	1 wapiti 1 wapiti sans bois 1 wapiti sans bois
Zone 18B	du 1 ^{er} au 13 oct. du 10 au 15 déc.	1 wapiti mâle 1 wapiti mâle
Zone 18C	du 1 ^{er} au 13 oct. du 10 au 15 déc.	1 wapiti mâle 1 wapiti sans bois
Zone 19A	du 10 au 15 déc.	1 wapiti
Zones 21 et 25	du 3 au 15 déc.	1 wapiti
Zones 23 et 23A	du 27 août au 10 nov.	1 wapiti ou 1 orignal
Zone 25A	du 3 au 15 déc.	1 wapiti
Zone 30 (à l'exception de la BFC de Shilo)	du 1 ^{er} au 27 oct.	1 wapiti

ANNEXE D

SAISONS DE CHASSE À L'ORIGNAL

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Zones de chasse	Saisons de chasse	Limites de prises
A. PERMIS DE CHASSE À L'ARC À L'ORIGNAL POUR RÉSIDENT		
Zones 2A, 4, 7 et 11	du 27 août au 15 sept.	1 orignal mâle ou un faon
Zones 9 et 9 A	du 27 août au 15 sept.	1 orignal mâle ou un faon
Zones 12, 13, 13A, 14, 14A, 18 à 18C, 21A (à l'exception des îles Hecla et Deer)	du 27 août au 15 sept.	1 orignal
Zones 34, 34C et 36	du 17 sept. au 13 oct.	1 orignal
TIRAGE AU SORT SEULEMENT : Zones 28, 31 et 31A	du 17 sept. au 13 oct.	1 orignal mâle ou 1 faon
TIRAGE AU SORT SEULEMENT : Zones 29 et 29A	du 17 sept. au 13 oct.	1 orignal mâle ou 1 faon
B. PERMIS GÉNÉRAL TIRÉ AU SORT DE CHASSE À L'ORIGNAL POUR RÉSIDENT		
Zones 5 et 6	du 17 sept. au 13 oct.	1 orignal mâle
Zones 13, 13A et 18 à 18C	du 17 sept. au 13 oct. du 3 au 15 déc.	1 orignal mâle 1 orignal
Zones 20 et 21	du 17 sept. au 13 oct.	1 orignal mâle
Zones 21 et 21A (à l'exception des îles Hecla et Deer)	du 3 au 15 déc.	1 orignal mâle
Zones 28, 31 et 31A	du 3 au 15 déc.	1 orignal mâle ou 1 faon
Zones 29 et 29A	du 3 au 8 déc.	1 orignal mâle ou 1 faon
Zones 34, 34C et 36	du 3 au 15 déc.	1 orignal mâle
C. PERMIS GÉNÉRAL DE CHASSE À L'ORIGNAL OU DE CONSERVATION DES ORIGNAUX POUR RÉSIDENT		
Zones 1, 2, 3 et 3A	du 27 août au 22 déc.	1 orignal mâle ou 1 faon
Zones 2A, 4, 7, 7A, 10, 11, 12, 14, 14A, 15, 15A, 17, 17A et 19A	du 17 sept. au 13 oct. du 3 au 15 déc.	1 orignal mâle 1 orignal mâle
Zone 6A	du 17 sept. au 13 oct.	1 orignal mâle
Zone 9	du 17 sept. au 13 oct. du 3 au 22 déc.	1 orignal mâle ou 1 faon 1 orignal mâle ou 1 faon

ANNEXE D (SUITE)

SAISONS DE CHASSE À L'ORIGNAL

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Zones de chasse	Saisons de chasse	Limites de prises
Zone 9A	du 17 sept. au 13 oct. du 3 au 22 déc.	1 orignal mâle 1 orignal mâle
Zone 21A (à l'exception des îles Hecla et Deer)	du 17 sept. au 13 oct.	1 orignal mâle
Zone 26	du 3 au 15 déc.	1 orignal mâle
D. PERMIS GÉNÉRAL DE CHASSE À L'ORIGNAL POUR NON-RÉSIDENT		
Zones 1, 2, 3 et 3A	du 27 août au 13 oct.	1 orignal mâle
Zones 9, 9A, 14 et 17	du 17 sept. au 13 oct.	1 orignal mâle
E. PERMIS GÉNÉRAL DE CHASSE À L'ORIGNAL POUR NON-RÉSIDENT (NON-CANADIEN)		
Zone 20	du 17 sept. au 13 oct.	1 orignal mâle

ANNEXE E

SAISONS DE CHASSE AU CARIBOU

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Zones de chasse	Saisons de chasse	Limites de prises
A. PERMIS GÉNÉRAL DE CHASSE AU CARIBOU POUR RÉSIDENT		
Zone 1	du 27 août au 31 oct. du 1 ^{er} nov. 2001 au 31 janv. 2002	1 caribou 1 caribou
Zone 2	du 26 nov. 2001 au 31 janv. 2002	1 caribou
Zone 3 (à l'exception de la zone de gestion de la faune du cap Tatnam)	du 27 août au 30 sept.	1 caribou
Zone 3 (y compris la zone de gestion de la faune du cap Tatnam)	du 1 ^{er} oct. 2001 au 31 janv. 2002	1 caribou
B. PERMIS GÉNÉRAL DE CHASSE AU CARIBOU POUR NON-RÉSIDENT		
Zone 1	du 27 août au 18 oct.	1 caribou
C. PERMIS DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU DEUXIÈME CARIBOU		
Zone 1	du 27 août au 31 oct. du 1 ^{er} nov. 2001 au 31 janv. 2002	1 caribou 1 caribou
D. PERMIS DE NON-RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU DEUXIÈME CARIBOU		
Zone 1	du 27 août au 18 oct.	1 caribou

ANNEXE F

SAISONS DE CHASSE À L'OURS NOIR

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Zones de chasse	Saisons de chasse	Limites de prises
A. PERMIS GÉNÉRAL DE CHASSE À L'OURS NOIR		
Zones 1 à 3A, 7A, 9, 9A et 17	du 27 août au 6 oct. du 22 avril au 22 juin 2002	1 ours adulte 1 ours adulte
Zones 4 à 7, 8, 10 à 12, 13A à 16, 17A, 18A à 21A et 26	du 27 août au 6 oct. du 22 avril au 15 juin 2002	1 ours adulte 1 ours adulte
Zones 22 à 25B, 30, 34, 34B, 34C, 35, 35A et 36	du 27 août au 6 oct. du 22 avril au 8 juin 2002	1 ours adulte 1 ours adulte
Zones 13 et 18	du 22 avril au 15 juin 2002	1 ours adulte
B. PERMIS DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE À L'OURS NOIR		
Zones 34A et 34B (arc)	du 27 août au 6 oct. du 22 avril au 8 juin 2002	1 ours adulte 1 ours adulte
C. PERMIS DE NON-RÉSIDENT POUR LA CHASSE À L'OURS NOIR		
Zone 34B (arc)	du 27 août au 6 oct. du 22 avril au 8 juin 2002	1 ours adulte 1 ours adulte

ANNEXE G

SAISONS DE CHASSE AU LOUP GRIS

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Zones de chasse	Saisons de chasse	Limites de prises
PERMIS GÉNÉRAL POUR LA CHASSE AU GROS GIBIER (DE L'ANNÉE COURANTE)		
Zones 1 à 3A, 7A, 9, 9A et 17	du 27 août 2001 au 30 mars 2002	1 loup
Zones 4 à 7, 8, 10 à 16, 17A, 18 à 18C, 19 à 21A et 26	du 27 août 2001 au 30 mars 2002	1 loup
Zones 23 et 23A	FERMÉE	
Zones 22, 24 à 25B, 34, 34C, 35, 35A et 36	du 27 août 2001 au 31 janv. 2002	1 loup